



profi  
scale

# LOCATE S



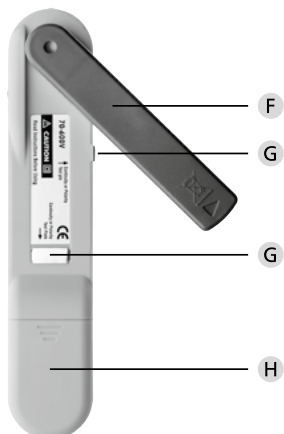
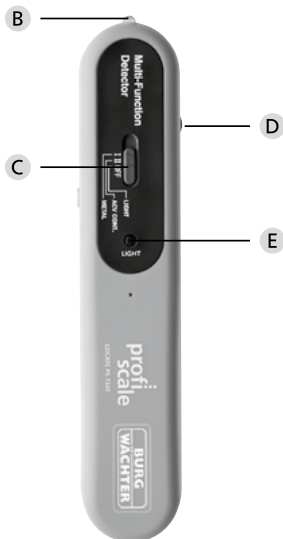
## ProfiScale LOCATE S Multifunktionsdetektor

dk Betjeningsvejledning

BURG-WÄCHTER KG  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany



# profi scale



## Introduktion

ProfiScale LOCATE S er en avanceret multifunktionsdetektor. Instrumentet registrerer metal, vekselspænding samt lokaliserer strømgennemgang, kabelbrudsteder, kontrollerer pærer og sikringer samt fastslår polariteten. Multifunktionsdetektoren LOCATE S reducerer risikoen for at bore i og ødelægge spændingsførende ledninger, metalrør og -genstande.

## Illustration

- A Metalsensor
- B LED-lampe
- C Omskifter
- D Følsomhedsregulator
- E Tast til lommelygte
- F Registreringsområde til vekselspænding
- G Små metalplader
- H Batteriafdækning



## Sikkerhedshenvisninger

**Der er risiko for personskader, hvis de følgende anvisninger ikke overholdes:**

1. Vejledningen skal være læst grundigt igennem før arbejdet påbegyndes, så der ikke er risiko for farer under arbejdet. Opbevar vejledningen.
2. Afskærmede eller spændingsførende kabler i metallkapper, metalvægge eller tykke vægge registreres ikke. Målingerne skal udføres i metalregistreringsmodusen.
3. Der skal passes ekstra på når der skal slås søm i, skæres eller bores i vægge, lofter eller gulve, som har kabler eller ledninger i nærheden af overfladen.
4. Instrumentets registreringssevne kan variere afhængigt af fugt i materialet, væggens beskaffenhed, lakering eller størrelsen på det objekt, der skal registreres. Dette kan medføre en forringelse af registreringsdybden.
5. Instrumentet må ikke anvendes til at spore ledninger, som ligger uden for det anførte spændingsområde.
6. Kontroller funktionen, før instrumentet anvendes.
7. Er resultaterne ikke entydige, bør der bores eller skrues osv. et andet sted. I tilfælde af tvivl bør du kontakte fagfolk.
8. Børn og uvedkommende må ikke kunne komme til instrumentet.
9. Måleinstrumentet må kun repareres af fagfolk under anvendelse af originale komponenter af hensyn til instrumentets sikkerhed samt garantien.
10. Påtryk aldrig instrumentet spændinger, da dette kan beskadige de elektriske komponenter.
11. Instrumentet må ikke anvendes i områder med brandbare eller eksplosive gasser.
12. Instrumentet må ikke anvendes, hvis det er defekt.
13. Behandl instrumentet omhyggeligt og tab det ikke.
14. Instrumentet må ikke skilles ad, da dette kan medføre funktionsfejl.
15. Instrumentet skal opbevares tørt og køligt.
16. Instrumentet skal opbevares i transporttasken når det ikke skal bruges.
17. Undgå kontakt med vand og støv.
18. Instrumentet må ikke rengøres med skuremidler eller opløsningsmidler. Brug kun en fugtig klud samt et mildt rengøringsmiddel.
19. Kontroller batteriet/batterierne med jævne mellemrum for at undgå skader.
20. Tag batteriet ud, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

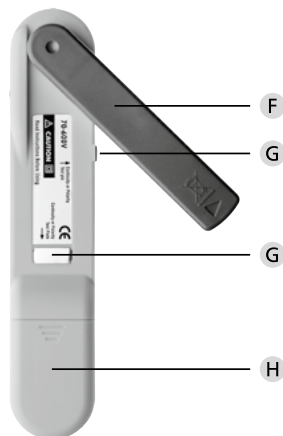
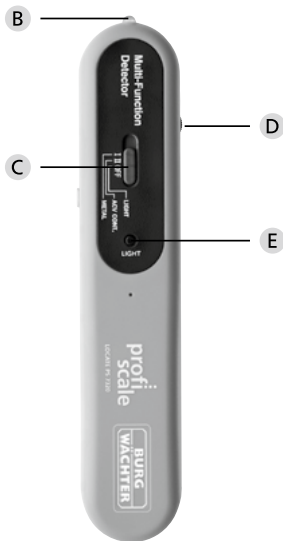
## Garanti

Tillykke!

Du har anskaffet dig ProfiScale kvalitetsmåleteknik fra BURG-WÄCHTER. BURG-WÄCHTER sikrer en garanti på 2 år fra købet. Fra garantien undtaget er skader pga. ukorrekt brug, overbelastning eller forkert opbevaring samt normalt slid og mangler, som ikke særligt påvirker værdien eller funktionen. Garantien bortfalder ved ikke tilladte indgreb. I tilfælde af garanti, skal instrumentet samt emballagen, beskrivelsen, batterierne samt kvitteringen afleveres til forhandleren.



# profi scale



## Tekniske data

<b>Metalsensor</b>	Til jernobjekter fra 20 mm diameter
<b>Maks. registreringsdybde</b>	30 mm
<b>Vekselstrømspænding</b>	70 – 660 VAC
<b>strømgennemgangstest</b>	0 – 50MΩ
<b>Jævnstrøms-polaritetskontrol</b>	6 – 36 VDC
<b>Strømforsyning</b>	9 V-blok (f.eks. 6LR61)
<b>Betjeningstemperatur</b>	-10°C – 40°C
<b>Opbevarings-temperatur</b>	-10°C – 50°C

## Betjening

### Kontroller funktionen

**Før brugen skal instrumentet kontrolleres, for at sikre at det fungerer pålideligt.**

1. Før **vekselstrømspændingen / strømgennemgangen testes**, placeres omskifteren på position „II“, metalsensoren åbnes, berør så de små metalplader med tommelfingeren på den venstre hånd, mens en finger på den anden hånd berører metalknappen der rager frem. Lyser LED-lampen og lyder summeren, fungerer instrumentet korrekt.
2. Før der søges efter metalobjekter, placeres omskifteren på position „I“, bevæg så langsomt følsomhedsregulatoren til LED-lampen ikke længere blinker og summeren ikke længere kan høres (instrumentet er indstillet til en maksimal følsomhedsregistrering til metalregistreringen). Test metalsensoren i nærheden af et metalobjekt. Detektoren fungerer hvis LED-lampen blinker og summeren lyder.

### Metalregistreringsmodus

1. Kontroller at instrumentet ikke er i det område, der skal kontrolleres, eller i nærheden af metalobjekter. Åben metalsensoren.
2. Placer omskifteren på „I“, bevæg så langsomt følsomhedsregulatoren til LED-lampen ikke længere blinker. Instrumentet er nu indstillet til en maksimal følsomhedsindstilling.
3. Sæt metalsensoren mod væggen, bevæg den langsomt og ensartet over det sted på væggen, der skal kontrolleres. LED-lampen begynder at blinke og summeren lyder, hvis der er fundet et metalobjekt.
4. For at kunne lokalisere metalobjektets nøjagtige position, drejes „følsomhedsregulatoren“ let frem for at reducere følsomheden og kontroller derefter det pågældende sted igen. Registreres der et metalobjekt, aktiveres summeren og LED-lampen blinker.

### Bemærk:

Instrumentet fungerer ikke på overflader med metalfibre eller metalfolie. Instrumentet registrerer ikke kunststofledninger.

## Vekselstrømsregistreringsmodus

1. Placer omskifteren på „II“ (åben ikke metalsensoren)
2. Drej følsomhedsregulatoren helt om, så den maksimale følsomhed indstilles.
3. Bevæg instrumentets vekselstrømsregistreringsområde hen mod eller hen over overfladen, som skal testes.

Når instrumentet nærmer sig en vekselstrømsledning, der er påtrykt strøm, høres summeren, og LED-lampen blinker. For bedre at kunne lokalisere ledningen, reduceres følsomheden, idet regulatoren skrues lidt tilbage, og test det pågældende område så igen.

### Bemærk:

Gnides instrumentet mod væggen eller slås det mod væggen, kan der dannes statisk elektricitet, som så kan medføre et forkert resultat. **Lækstrøm:** Der kræves kun en ringe strømgennemgang for at få instrumentet til at reagere. Derfor kan det af og til ske, at displayet viser udslag, f.eks. når en dårlig isoleret ledning berører en fugtig væg, hvorved instrumentet indikerer strøm i væggen. I dette tilfælde angiver instrumentet en eksisterende risiko, som bør kontrolleres med et voltmeter.

## Hvordan skelnes der mellem strømførende ledninger og jordledninger

1. Placer valgtasten på „II“
2. Drej følsomhedsregulatoren helt om, for at indstille den maksimale følsomhed.
3. Hold instrumentets vekselstrømsregistreringsområde i nærheden af den ledning, der skal kontrolleres.
4. Reducer så følsomheden til et rimeligt niveau, idet følsomhedsregulatoren drejes tilbage. I modsætning til en jordledning, lyder der et signal selv ved større afstande ved strømførende ledninger.

## Registrering af ledningens ombyrningspunkt

Denne metode ligner den foregående. For at lokalisere en lednings ombyrningspunkt, indstilles følsomhedsregulatoren til et passende niveau. Når lyd- og lyssignaler afbrydes, har du fundet ombyrningspunktet.

## Fastlæg om den ydre metalkappe på et elektrisk instrument er forbundet med en jordledning

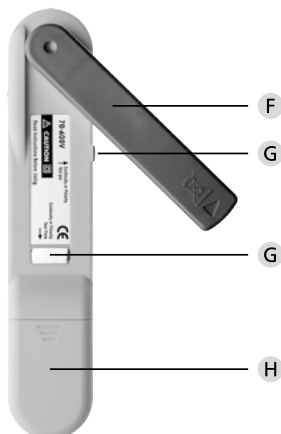
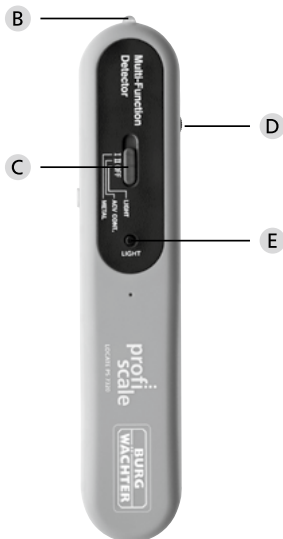
1. Placer omskifteren på „II“ (åben ikke metalsensoren)
2. Drej følsomhedsregulatoren helt om, for at indstille den maksimale følsomhed.
3. Bevæg instrumentets vekselstrømsområde hen mod det elektriske instrument, f.eks. en mikrobølgeovn, en koge kedel, en elektrisk radiator eller vaskemaskine. LED-lampen og summeren reagerer, hvis det elektriske instrument ikke er forbundet med en jordledning.

## Polaritetskontrol

**Forsigtig:** Kontroller om der er vekselstrøms- eller højspændingsnet i nærheden.



# profi scale



### Test batteriets polaritet

1. Drej metallsensoren mellem 90 og 180 grader. Placer omskifteren på „II“
2. Rør ved metalpladen med tommelfingeren. Berør batteriets elektrode med den anden tommelfinger; samtidigt bør batteriets anden elektrode røre ved metalknappen, der rager frem på instrumentet.
3. LED-lampen og summeren reagerer, hvis pluspolen rører ved metalpladen, der rager frem.

**Bemærk:** For at undgå fejl, må instrumentet ikke være i nærheden af elektromagnetiske felter.

### Kontinuitetsprøve af pærer og sikringer

Pærer og sikringer kontrolleres for korrekt funktion.

### Test sikringerne

1. Drej metallsensoren mellem 90 og 180 grader. Placer omskifteren på „II“.
2. Rør ved metalpladen med tommelfingeren. Berør sikringens ledende side med en finger; på samme tid bør sikringens anden ledende side røre ved metalknappen, der rager frem. Reagerer LED-lampen og summeren, fungerer sikringen.

### Test pæren

Den testmetode, der blev anvendt til en test af sikringen, kan også anvendes til pærer. Afgiver LED-lampen og summeren et signal, fungerer pæren.

### Fastslå en elektromagnetisk stråling

1. Placer omskifteren på „II“. Drej følsomhedsregulatoren helt om, for at indstille den maksimale følsomhed.
2. Bevæg instrumentets vekselstrømsregistreringsområde mod fjernsyn / computerskærme. Summeren udløses og LED-lampen lyser, hvis instrumentet fastslår en stråling.
3. Bevæg instrumentet væk fra skærmen. Det sted, hvor summeren og lampen slukkes, er det sted, hvor strålingen ikke længere er kraftig.

### Lommelygtefunktion

Placer omskifteren på „OFF“. Tryk med fingeren på knappen til lommelygten. LED-lampen tændes.

### Udskiftning af batteri

Fungerer instrumentet ikke længere korrekt (f.eks. anormale lyde), skal batteriet udskiftes. Batteriet kan udskiftes ved at skubbe batteridækslet udefter og erstat det gamle batteri med et nyt af samme type (9 V blok f.eks. 6LR61). Luk dækslet igen.

### Bortskaffelse

Kære kunde, du kan hjælpe med at mindske spild. Hvis du på et tidspunkt har til hensigt at bortskaffe dette produkt, skal du huske, at mange af de komponenter, det består af, er fra værdifulde materialer, som kan genbruges.



Vi gør opmærksom på, at elektriske- og elektroniske apparater samt batterier, ikke må bortskaffes sammen med busholdningsaffaldet, men skal indsamles sorteret og separat. Søg venligst oplysninger hos de ansvarlige myndigheder i Deres by/kommune angående indsamlingssteder for elektronikaffald.



Ved spørgsmål angående EU-konformitetserklæringen, henvend Dem venligst til [info@burg.biz](mailto:info@burg.biz)